

### Nov grob



**JOSEPH STER**  
Včeraj popoldne je po dolgem bolehanju umrl v Euclid-Glenville bolnišnici Joseph Ster, p. d. Whitey, stanujoč na 854 E. 207 St. Pogreb oskrbuje pogrebni zavod Mary A. Svetek. Podrobnosti bomo poročali jutri.

### BOJ ZA POTNI LIST NEVESTE

Na Koreji je zaročen ameriški kaprol Daniel Calley, star 25 let, doma iz Turtle Creek, Pa., v bližini Pittsburgha. Njegova zaročenka je Rusinja Ljubova Dimova, stara 25 let.

Calley ima vse pravice, da se vrne nazaj v Ameriko. Na Koreji je bil 16 mesecev in bil v borbah tudi ranjen. V bolnici se je seznanil z Ljubovo, ki je bila pod varstvom Rdečega križa in se vanjo zaljublil. Ljubova ima za seboj pravo vojno zgodovino. Rojena v Harbinu v Mandžuriji, odkoder je šla s svojim možem v prestolnico severne Koreje Pyongyang. Tam je bila leta 1950 zasadena po severno korejskih gverilcih in bi bila padla, če bi na nje niti niti ne prišli na pomoč Američani, ki so jo rešili, potem pa v taktični v zapor in z njo ravnali kot vojno ujetnico. O svojem bivšem možu ni Dimova slišala ničesar več. Po zakonu, ki je veljaven za Korejo, se zakonci, ki se v določenem roku ne oglasi, proglašajo za mrtvega. Dimova je tako vdova in bi ne bilo zaprek, da se znova poroči.

Toda njen zaročenec Daniel Calley ravna previdno. Dimovo hoče poročiti na vsak način, zavarovati pa v naprej, da pojdeta kot mož in žena oba skupaj v Ameriko. Zadeva je v zvezi z potnim ameriškim listom in ameriškim državljanstvom. Za slednje je bil kaprol Daniel zadnji boj na Koreji.

### Byrnes se umakne

COLUMBIA, S. C., 6. junija—Pri primarnih volitvah Južne Caroline ne bo več kandidiral za gubernerja te države James Byrnes. Byrnes je star 75 let in gre v pokoj, v privatno življenje.

James Byrnes ima za seboj lepo kariero. Bil je član ameriškega vrhovnega sodišča, je bil gubernier Južne Caroline, a glavni tajnik, ki je kot tak vodil ameriško zunanjo politiko. James Byrnes je zadnja leta znan kot skrajni reakcionar; napovedal je, da se bo uprl sodbi vrhovnega sodišča, da se ne sme več izvajati ločevanje po plemenih.

### Pionir obhajal 92-letnico

Mr. Louis Saje, pionir med Slovenci, ki so se pred več kot pol stoletja naselili v tej deželi, je v nedeljo obhajal svoj 92. rojstni dan. Rojstni kraj slavljenca je Goriška vas pri Novem mestu na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 65 leti. Prijatelji in znanci so ga obiskali na njegovem domu na 8217 Platt Ave., kjer so mu izročili svoje čestitke, želeč mu zdravja in sreče, da bi dočakal 100-letnico.

## REVOLUCIJA V VRSTAH ATOMSKIH STROKOVNJAKOV!

WASHINGTON, 7. junija—Znanstvenik dr. J. Robert Oppenheimer se je danes pritožil na atomsko komisijo, ker je posebni odbor "treh" z večino dveh glasov o njemu dejal, da je sicer lojalen Amerikanec, da pa kljub temu nima več dostopa do atomskih tajnosti. Zveza ameriških znanstvenikov se je obrnila na predsednika Eisenhowerja, naj ves položaj znova preišče. Iz Chicago javljajo, da je nekaj znanstvenikov, ki delajo v laboratorijih produkcije atomske energije dalo v znak protesta ostavko na svoje položaje.

Znanost o atomski energiji in praktična uporaba teh izsledkov je v Združenih državah pa tudi na svetu sploh, najvažnejši gospodarski problem. Gre za izsledke človeških možganov, kako sprostiti atom, in s tem utreti v človeštvo nova pota, kako obvladati naturo. V obrambnem smislu poznamo atomske bombe in atomske topniške izstrelke, kakšne tajnosti pa so še v ozadju, seveda ne vemo. Zadnje poročilo se glasi, da gre izdelava vedno silnejših atomskih bomb naprej.

Navadna atomska bomba, katere se označuje z "A," je bila odvržena leta 1945 na japonski mesti Nagasaki in Hirošima. Prišla je Japonsko, da se je brez-pogojno udala.

Z drugo močnejšo "H" ali vodikovo bombo se delajo poizkusi. Posledice so strašne. Napovedano je bilo že prej in sedaj se od kompetentnih strani javlja, da je tudi vodikova bomba že "zastarela." Izdelujejo bombo, ki bo po svojih eksplozijah tako močna, da si človek razdejanja sploh ne more predstavljati. Zato je predsednik Eisenhower dal nalog, da se ta bomba izdela samo v omejeni količini. Z drugimi besedami—nekaj tej bomb, pa je razdejanje popolno.

### Atomsko podjetje—orjak v gospodarstvu

Ko govorimo o kakem gospodarskem podjetju, nam gre pri presoji veličine tega podjetja za prvo vprašanje, s kakim kapitalom obratuje. Med ameriškim giganti, ki imajo milijarde vložnega kapitala, se imenujejo velike zavarovalne družbe, pa recimo tudi družba General Motors Co.

Kar se je vložilo denarja v raziskavanje in produkcijo atomske energije, presega kapital, vloženo v General Motors!

### Številke govori

Komisija za atomsko energijo je imela v Združenih državah leta 1947 6,000 raznih znanstvenikov, to je ljudi, ki so končali visoke šole in ki se udeležujejo kot inženirji, kemiki in fiziki. Leta 1948 je bilo takih znanstvenikov v področju komisije za atomsko energijo že 6,200. V letu 1949 že 7,500, v letu 1950 že 8,400, v letu 1951 že 11,000, v letu 1952 že 13,000 koncem leta 1953 pa 13,582!

Važne pa so naslednje ugotovitve komisije za atomsko energijo. Strokovnjakov na tem polju še vedno manjka. Združene države, če hočejo doseči cilj, katerega so si zastavile na polju atomske energije, potrebujejo še vedno pet do deset tisoč pravih znanstvenikov, pa 35 do 40 tisoč inženirjev, ki naj pomagajo, da se teoretična zamisel tudi v praksi izvede!

### Oppenheimer in njegove zasluge

Med tisoči in tisoči znanstveniki je Robert Oppenheimer tisti, ki je izdelal prvo atomsko

### SKLADATELJSKA ČAST SE NE DA KUPITI!

NEW YORK, N. Y.—McNair Ilgenfritz, ki je umrl v aprilu 1953, se je bavil z glasbo, a to ni bil njegov edini posel. Zapustil je večje premoženje in v svoji oporoki določil, da zapusti operni družbi Metropolitan vsoto \$125,000, ako bi ta družba vprizorila eno izmed dveh oper, ki jih je zložil, a mu ni nikoli uspelo, da bi katero od obeh oper videl vprizorjeno. Vodstvo newyorške opere je darilo velike vsote odklonilo z izjavo, da ne želi dajati predstav, ki so plačane, kljub temu, da omenjeni operi z glasbenega stališča nista brez vsake vrednosti.

Izvršilci oporoke bodo sedaj poskusili svojo srečo pri vodstvih opernih gledališč v Londonu, Parizu in na Dunaju.

### Nov naslov vojaka

Gabriel F. Mocičnikar, sin Mr. in Mrs. Florian Mocičnikar iz 1096 E. 64 St., ki se nahaja v vojaški službi, je bil premeščen na službeno mesto v Afriko. Njegov naslov sedaj je: G. F. Mocičnikar, 3927 Recon Tech. Plt., APO 117 c P. M., New York, N. Y.

### 70. rojstni dan

Včeraj je poznani Mr. Anton Vehar iz 876 E. 200 St. obhajal 70-letnico svojega rojstva. Sorodniki in prijatelji iskreno čestitajo slavljenču ter mu želijo še mnogo veselih in srečnih rojstnih dni!

### Pozdravi

Predno sta se vsedla v New Yorku na letalo, s katerim sta odpovala na obisk v staro domovino, sta poslala pozdrave sorodnikom in prijateljem Mr. in Mrs. Anton Meršnik iz 20701 Goller Ave. Obiskala bosta svojece v vasi Smrje pri Ilirski Bistrici, kjer je Mr. Meršnik doma, potem pa tudi druge kraje v Jugoslaviji, koder bosta potovala z avtom, katerega bosta tam najela.

Pozdrave iz New Jersey, kjer se nahaja na obisku pri hčeri in zetju, pošilja Mrs. Jennie Premro iz E. 70 St. Piše, da je tamkaj zelo lepo, hiše so lepe in nove in tudi imajo krasne vrtove.

### Zdravje se zboljšuje

Zdravje Mrs. Pauline Balish, ki se je pred nedavnim morala podvreči težki operaciji, se polagoma obrača na bolje. Sedaj se nahaja na svojem domu na 1240 E. 173 St., kjer je še vedno pod zdravniško oskrbo, in kjer jo prijatelji sedaj lahko obišejo. Najlepše se zahvaljuje vsem za cvetlice, darila, obiske in voščilne kartice, ki jih je prejela.

### Poroka

Zadnjo soboto sta se poročila Miss Dolores Zak, hčerka Mr. in Mrs. Frank Valentič iz 4020 E. 89 St., in Mr. William A. Coffman, sin Mr. in Mrs. Elsworth Coffman iz 6608 Colgate Ave. Poroka se je vršila ob 9. uri zjutraj v cerkvi sv. Imena. Mlademu paru čestitam in mu želimo vse najboljše v zakonskem življenju.

### Povodnji v Jugoslaviji

LJUBLJANA, 7. junija—Tu se javlja, da so v Sloveniji in Hrvatski nastopile povodnji. Ceni se, da je pri tej nesreči našlo smrt 20 ljudi. Nastala škoda, kolikor jo je bilo možno pregledati, se ceni na 50 milijonov dolarjev.

## Ženeva in Pariz v skupni krizi; Eisenhower bo govoril o Indokini

### MOLOTOV: FRANCIJA NAJ ZAPUSTI ZAPADNI BLOK!

ŽENEVA, 8. junija—Danes se je v Ženevi zopet otvorila plenarna seja te konference. Glavni govornik kot je najavljen, je sovjetski zunanji minister Molotov, ki hoče Francijo prisiliti, da sprejme pogoje o premirju v Indokini, kakor jih to predlagate Moskva in Peking. Danes se v Parizu začne ponovna debata o Indokini, s tem pa se poraja zopet vprašanje zaupnice ali nezaupnice vladi Lanieli. Iz Washingtona javljajo, da ima predsednik Eisenhower pripravljen govor na ameriški narod. V tem govoru bo Eisenhower pojasnil politiko Bele hiše do Indokine. Vprašanje je le, kdaj bo primeren čas za ta govor.

Včeraj je bil v Ženevi najvažnejši dogodek sestanek med francoskim zunanjim ministrom Georgeom Bidaultom in Molotovom. George Bidault je krščanski demokrat, ki s svojo skupino podpira sedanji program vlade Lanieli, podpira pa tudi pristop Francije k skupni zapadnoevropski obrambi. Na polju francoskega sodelovanja v zapadnoevropski skupnosti je znano tudi ime Schumana, ki je znal zvariti blok skupnega zapadnoevropskega premoža in jekla. Tudi Schuman pripada stranki krščanskih demokratov.

Laniel mora verjetno po nalogu iz Washingtona čimprej spraviti pod streho pogodbo o sodelovanju z Nemčijo pri skupni zapadnoevropski obrambi. V zadnjem času je dobil podporo od francoske socialistične stranke, ki je izglasovala sklep, da se francoski poslanci socialisti pri glasovanju o tej važni točki podkoravajo disciplinirani stranke. Če naj Laniel spravi skozi spodnjo zbornico omenjeno pogodbo, rabi poleg že zagotovljenih glasov tudi 75 glasov socialistov, socialistična stranka pa razpolaga v spodnji zbornici s 109 poslanci. Če bo vsaj 75 poslancev strankarsko discipliniranih, si je Laniel siguran zmage. In če ne ...

### Eisenhower bo govoril

Tudi Bela hiša čuti pritisk ameriške javnosti, da Eisenhower spregovori o Indokini. Bela hiša javlja, da je govor pripravljen, kdaj ga bo Eisenhower objavil, še ni odločeno.

### Na naslov Francije

PARIZ, 7. junija — Proslave desetletnice zavezniškega vdora v Francijo se je v imenu ameriškega predsednika Eisenhowerja udeležil tudi Henry Cabot Lodge, ki je šef ameriške delegacije pri Združenih narodih. Lodge je na proslavi govoril in opozoril Francoze na skupno usodo orožja v vojni, pa na skupno usodo bivših zaveznikov v vojni v civilnem življenju. Francozi so znali spraviti skupaj skupno upravo zapadnoevropskega premoža in jekla. Francozi bodo znali združiti zapadno Evropo, seveda pod njihovim vodstvom. Francozi so pokazali veliko poguma v vojni in v Indokini.

### Taktika Molotova

Že na konferenci v Berlinu je Molotov pokazal, da mu je za to, da razbije zapadni blok. Na vsak način pa prepreči, da ne pride do mogočne zveze skupne zapadne evropske obrambe. Francija naj se ne sprizani z Nemci.

Molotov ima sedaj v Ženevi najlepšo priliko, da izvede na Francoze še hujski pritisk. Molotovu je znano, da je zapadni blok politično deljen, ko gre za Indokino. Podčrtati smo že, da je bila Amerika pripravljena in to še pred padcem trdnjave Dien Bien Phu, da poseže v Indokino Francozom na pomoč s svojo mornariško in letalsko bojno silo, če je za ta korak tudi Velika Britanija. Ta ga je odklonila. Torej razpoka v zapadnem bloku.

Molotovu je tudi znano, da si Francozi želijo miru v Indokini.

### Redna seja

Redna seja društva Washington št. 32 Z.S.Z. se vrši v sredo zvečer ob osmih v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Vabi se članstvo na udeležbo.

## PO UMETNE ROKE V AMERIKO

V Lithgowu, v pokrajini New South Wales v Avstraliji, je bila rojena pred 13 leti Janette Kressler. Rojena je bila brez rok. Deklica ni obupala. Kar bi morale opravljati roke, naj opravljajo noge. Prsti na nogah so ji služili kot prsti na rokah, noge same so nadomestile roke. Naučila se je pisati s prsti na nogah in je na tem polju napredovala tako, da je končala šteti razred osnovne šole.

### ZADNJE VESTI

Na železniških tračnicah New York Central proge v bližini Coit Rd. bil povožen 49-letni George Foraker, ki je zadnje čase bival na Ashburton Rd. Vlakovodja je dejal, da ga je videl na tračnicah, da je dajal znamenja, pa se Foraker ni zganil. Baje gre za samomor. Sostanovanci moškega so poljeji povedali, da je bil Foraker pred kratkim razporočen od svoje žene.

Policijski stražnik Arthur Boyd, ki je bil razporočen, je vdrl v stanovanje svoje bivše žene, jo pretepel in ranil tudi njene brata. Sedaj se je nahajal v zaporu.

Clevelandčanka Catherine Spreng bo 17. junija promovirala za zdravnico. Miss Spreng bo deseta članica v njenem sorodstvu, ki bo prejela doktorat v zdravništvu na Western Reserve univerzi.

V petek ali vsaj prihodnji torek naj se, po izjavi senatorja Mundta, konča razprava McCarthy-Stevens. Danes dopoldne bo imel njegov pododbor tajno sejo, na kateri naj se končno odloči katero priče so še potrebne.

Francoski general Ely je danes prispel v Saigon v Indokini, da prevzame vrhovno francosko vojaško in civilno poveljstvo. General Navarre, njegov prednik kot poveljnik Indokine, je priznal, da je njegova vojaška strategija v Indokini doživela polom.

Za vojaški položaj v Indokini je značilno, da so Francozi bombardirali s 15 tonami bomb komunistično postojanko, ki se je nahajala le nekaj milj stran od mesta Hanoi.

V Argentini diktatorja Perona se širi med industrijskim delavstvom stavkovno gibanje. Poročajo celo o slučajih, ko so bili v sporih med delavci in policijo, delavci ranjeni, nekaj pa celo ubiti.

Predsednik Južne Koreje Rhee je do Amerikancev postavil dvoje zahtev. Prva je ta, da naj se fondi za obnovo Južne Koreje, zbrani v Ameriki, dajo v roke južnim Korejcem. Amerikanci da s svojo birokracijo upravljajo preveč denarja. Druga je ta, da naj se Amerikanci umaknejo iz Ženeve. Vsaki dan bivanja ameriške delegacije v Ženevi je izguba na ameriškem ugledu v svetu.

### Srebrna poroka

Danes obhajata poznana Mr. in Mrs. Anton in Julia Novak iz 20271 Arbor Ave. 25-letnico svojega srečnega zakonskega življenja. Mr. Novak je dolgoletni pevec pri zboru Jadran, pri kateremu poje tudi njegova hči Betty, poročena Resnik, njen mož Reginald pa spremlja zbor na klavirju. V nedeljo se je zbralo sorodstvo in prijatelji na domo slavljenec, kjer so ju počastili za to priliko. Njih želja je, da bi zakonec še na dolga leta uživala zdravje in zadovoljstvo skupnega življenja.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
**THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.**  
 8231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
 Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312  
 Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
 (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
 (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second-Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.



## POSLAL SEM TI PISEMCE

(1)

Kakšni so bili stroški poštne uprave, da je bilo pismo dostavljeno? V kongresu gredo debate o tem ali se naj zviša poština za pisma. Ali bomo morali nalepiti dražje znamke in na katere pošiljke? Gre vsekakor za javno vprašanje, ki ga je obdelati.

Gre za to, v kakem duhu se vodi ameriška poštna uprava. Ali so tam doli v Washingtonu v federalni vladi socialni ljudje, ki bodo pri povišanju poštine, če do nje pride, gledali na splošne koristi, ali pa bodo dali prednost privatnemu kapitalu, zopet milijonarjem, ker gre pač za vlado milijonarjev!

Vprašanje poštne uprave je tudi socialno vprašanje, ko gre za poštarje vseh vrst in njihov socialni položaj. Tudi ameriški poštarji so v mezdnem gibanju. Ker pa gre za poštno upravo kot državno oblast, ker gre za ameriški kongres, ki ima pri tem besedo, je potrebna posebna procedura, tudi birokratizem, ki ni tako gibčen. Na drugi strani gre za unijsko organizirano poštarstvo. Kakšen položaj imajo te nameščenke unije in kaj zahtevajo?

Pošta se lahko tudi zlorablja. Ameriški poslanci in senatorji uživajo to udobnost, da jim ni treba plačati poštine. Kdor veliko piše, rabi veliko poštinih znamk. Poslanec in senator sta javni osebi, imata za sabo volilstvo, ki ima svoje želje in zahteve, ki pošilja pisma, na katera je treba odgovarjati. Vsak poslanec ali senator je urad. zase. Ima svoje tajništvo in znani poslanec ali senator bi v resnici potrtočil precej za poštne znamke, če bi moral, kot pravimo, svoje pošiljke frankirati. Pa če se te prednosti izrabijo?

V spodnji zbornici v Washingtonu je tudi poslanec Samuel Yorty. V spodnji zbornici je imel govor, kateremu je dal naslov: Zgradimo boljše Ameriko! Poslanec Yorty ga je dal razmnožiti in je besedilo tega govora razposlal na 4,108.50 ljudi, razumljivo, da tistim, ki so ali njegovi prijatelji, ali volilci, ali je sploh od njih pričakoval politične koristi. Ker je bila vsebina pisma precej obsežna, so izračunali, da bi poslanec Yorty, če bi ne bil deležen ugodnosti "poštine prosto," moral plačati za vsako pismo 2.9 centov poštinih znamk. Stroški z dostavitvijo ostanejo slejkoprej na ramenih poštne uprave. Z drugimi besedami — poština je šla iz žepov davkoplačevalcev. Izračunali so, da so davkoplačevalci plačali za poslanca Yortya samo pri dostavi njegovega razmnoženega govora \$119,146.50 poštine. Ali gre za zlorabo, ali za rabo pravice, ostane vprašanje. Vzglede smo navedli, ker nam gre za javnost. S to javnostjo pa je združena finančna politika federalne poštne uprave in ta nam neizpodbitno dokazuje:

Ameriška federalna poštna uprava dela z izgubo. Komunikacijska sredstva v Ameriki so privatna. Dočim so recimo pod komunizmom, pa tudi v drugih demokratskih državah širom sveta telefoni, brzojavni, tudi železnice kot take, v državnih rokah, je v Ameriki v državnih rokah le pošta. Če bi bila tudi pošta v privatnih rokah, potem bi predsedstvo te družbe gotovo gledalo le na dobiček. Kako priti do čim večjega dobička? Pota in sredstva bi ta kapitalistična družba že našla!

Državna poštna uprava bi se morala ozirati na splošne ljudske koristi, temu primerno pa bi morala določiti višre svojih dohodkov. Poštne pošiljke so razdeljene v razne kategorije. Navadna pisma, dopisnice, tiskovine. Tiskovine so zelo važne. Gre za dostavo časopisov, za magazine, za njige, za tiskovine z večjo vsebino. Pošta, katere vrste, prinaša ameriški poštni upravi letno izgubo, ki znaša 300 do 500 milijonov? Ne dostava navadnih pism in dopisnic, katerih se poslužuje in predvsem ljudstvo! Dostava drugih tiskovin! Iz prakse pa vemo, da stojijo v Združenih državah za časopisnimi podjetji, za magazini in podobnimi publikacijami, ki gredo v visoke milijone izvodov, milijonarji!

L.C.

## Vesti iz življenja ameriških Slovencev

JOLIET, Ill.—Dne 9. maja je umrl John Petric. Njegov pogreb je bil 12. maja na pokopališče sv. Jožefa. Bila je dolgoletni član K.S.K.J.

FOREST CITY, Pa.—V nedeljo 16. maja je imel v slovenski cerkvi sv. Jožefa v Forest City, Pa., novo mašo Rev. Francis Kovačić.

Novomašnik je bil rojen v Forest City, Pa. Ko je bil dve leti star, so se starši z družino preselili na šest milj oddaljeno Uniondale, na farme; to je bilo leta 1931. Leta 1942 v jeseni se je dijak Francis podal v papeški kolegij Josephinum v Worthington, blizu Columbusa, Ohio, kjer ga je letos 8. maja posvetil v mašnika papežev delegat nadškof Amleto Cicognani.

Dne 28. maja je Rev. Kovačić nastopil službo v mestu Pensacola, Florida, ki spada pod škofijo Mobile, Alabama. Tam bo deloval med črnci.

FONTANA, Calif.—Dne 8. maja se je poročila Miss Sylvia Turck s S/Sgt. Andrew Pumpura, ki služi pri marinih. Sylvia, izučena bolničarka, je hčerka tukaj in v Milwaukee dobro poznanih Mr. in Mrs. Joseph Turck. Starši so jima priredili veliko svatbo, katere se je udeležilo kakih 350 ljudi.

Dne 5. junija star se poročila Miss Marion Vidergar in John W. Sadar iz Los Angeles. Marion je hčerka Mr. in Mrs. Frank Vidergar.

ST. JOSEPH, Minn.—Dne 15. maja sta obhajala svojo zlato poroko Jakob in Marjeta Rupar od Sv. Stefanu, Minn.

Jakob je bil rojen 22. julija 1882 v Škrljah, župnija Golo blizu Ljubljane. Ko je bil star 18 let, in se je bližal čas cesarske službe, se je podal po svetu in je prišel 17. maja 1900 v Ely v Minnesoti. Kar hitro je pričel kopati "črno zlato." Po dveh letih je odšel v Eveleth, kjer je tačas mnogo Slovencev služilo vsakdanji kruhek v potu svojega obraza. Zaslužilo se je v tistem času \$1.75 na dan! Tam se je seznanil s svojo bodočo življenjsko družico.

Mrs. Rupar se je rodila v Spodnjih Gorjah blizu Bleda, od kod je prišla leta 1883 v Ameriko. Leta 1912 se je Jakob Rupar z družino preselil k Sv. Stefanu v Minnesoti, kjer so začeli farmat.

SHEBOYGAN, Wis.—Martin Jelenc je bil v tej naselbini eden izmed najizrazitejših, splošno poznanih in skozi svoje življenje eden izmed najbolj čislanih naših ljudi. Dne 25. maja je pa daljšem hiranju umrl, star 66 let. Pokojnik je prišel v to deželo 1. 1913 iz vasi Gabrije pri Mokronogu na Dolenjskem v Johnstown, Pa. Začel je delati v premogovnikih in nato v W. Virginiji. L. 1916 se je preselil v Sheboygan, Wis., kjer je ostal do konca svojih dni. Prišedši sem se je oprjel trdega dela pri znani Kohler Co.

L. 1917 se je tu poročil v Barbaro Frankovič iz Zgornjega Michigana. Sreča v tem zakonu mu ni bila naklonjena. Žena mu je rodila sinka, zbolela in umrla aprila 1920. Ker je ostal sam z detetom, mu ni preostajalo drugega kot poiskati si novo družico in otroku novo varstvo. L. 1921 se je poročil z Rozi Urbančič, ki je prišla iz stare domovine. Doma je bila iz Trnovca pri Ilirski Bistrici. Ustanovila sta si dom in se domenila, da bo svoje težko delo v tovarni pustil in da pričneta salun in hranilnico, v katerem so gostači (boardarji) stanovali in imeli hrano ter vso drugo oskrbo. Ta posel sta vodila do l. 1948, ko mu je tudi druga žena zbolela in leta 1950 umrla. To obrt je po ženini smrti prevzel sin. Martin bi imel od tedaj živeti v počitku, toda smrt žene ga je toliko potrla, da je začel hirati in se

udal otožnosti in osamljenosti. Pokojnik je bil zvest član društva št. 344 SNPJ, v katerega je jednosti od l. 1918. Vsa ta leta je bil s par kratkimi predsedki predsednik društva in ob presledkih pa v raznih drugih odborih. Seje pod njegovim vodstvom so bile živahne in radi teh svojih svojstev in aktivnosti je bil jako priljubljen. Ni se bal v njih ne dela ne stroškov. Zadnjih par let pa je toliko onemogel, da se je moral odpovedati vsakemu delu.

Bil je svobodomislec in zaveden v delavskem gibanju. Rad je podprl vse koristne humanitarne in napredne akcije, neoziraje se, če je bilo to tudi v škodo njegovim osebnim interesom. Poleg v SNPJ je bil pokojnik član tudi JPZ Sloga in samostojnega društva Nada. Pogreb je imel sijajen. Odborniki vseh treh društev so ga položili v grob in izvršili društvene pogrebne obrede.

CHICAGO, Ill.—Na spominski dan dne 30. maja se je vršila običajna spominska slavnost na sekciji federacije SNPJ Woodlawn pokopališča, na kateri je pokopanih že precej nad sto naših pokojnih članov in članic. Pel je pevski zbor Prešeren pod vodstvom Frank Gradiška, sponored je vodil predsednik federacije Anton Trojar, tajnik federacije Michael Chandek je prečital imena naših umrlih, ki so tu pokopani, govornika pa sta bila Frank Zaitz v slovenskem in Michael Vrhovnik v angleškem jeziku.

—Sem so iz Denverja, Colo., kjer je bila pri sorodnikih na obiskih, z letalom Mrs. Anno Bostić. oPslana je bila nemudoma v bolnišnico St. Anthony, kjer so jo zdravili že večkrat prej.

CLINTON, Ind.—Tu je dne 26. maja umrla Theresa Mayer, stara 80 let. Rojena je bila na Ogrskem. Njen pogreb se je vršil 28. maja. Bila je članica SNPJ 28 let. Zapušča sina in tri hčere.

MILWAUKEE, Wis.—Tu je dne 30. maja umrla Elsie Kosorog, deklisko ime Shuster, članica SNPJ, stara 55 let. Podlegla je raku. Zapušča soproga: štiri hčere, dva sina, polbrata Fred A. Vidra, gl. tajnika SNPJ in več drugih sorodnikov. Doma je bila iz Velike Račne, fara Grosuplje pri Ljubljani.

OGLESBY, Ill.—Dne 25. maja je tu preminila Mary Kozelj, stara 66 let, doma iz fare Mekinje pri Kamniku. Zapušča hčer in štiri sinove. V Ameriki je bila 39 let. Njen mož Frank je umrl letos 15. aprila. Pokojna Mary je podlegla srčni hibi, ki jo je mučila šest in pol leta, njen mož pa je podlegel raku po 15 mesecev bolezni.

DENVILLE, N. J.—Tu je 23. maja v zdravilišču Sv. Klare umrl slovenski duhovnik Alojzij Juranovič. Pred par leti je prišel kot begunec v Ameriko. Služboval je v brooklynski škofiji. Že od decembra lanskega leta je bil v bolnišnici. Truplo je bilo prepeljano v Bridgeport, Conn.

Rajni Rev. Juranovič je bil duhovnik mariborske škofije. Čez eno leto bi obhajal svoj srebrni mašniški jubilej.

MILWAUKEE, Wis.—Mr. in Mrs. Martin Jenich st., sta 28. maja dopolnila 52 let svojega zakonskega življenja. Poročila sta se v Calumetu, Mich. Leta 1918 se je družina preselila s Calumeta v Milwaukee, Wis., in ostala tu ves čas. Imata devet otrok, deset vnukov in dva pravnuke.

### Za Adamičevo ustanovo

EUCLID, Ohio — V spomin svojega pokojnega sošolca Franke Rupnika, je Mr. Frank Klemenčič iz 886 E. 141 St. prispeval Adamičevi spominski ustanovi \$10.00. Hvala lepa!

## Ob Tihem oceanu

Piše FRANK KERŽE

Danes je dan kinčanja grobov ali, kakor pravijo Američani—"Decoration Day." Medtem ko smo v stari domovini imeli Vsesvete, ki so bili v začetku meseca novembra, so tukaj odbrali dan v sredi poletja. Prišlo je tako, da so trije prazni dnevi po vrsti, kar pomeni, da je vsaka kara nekje zunaj. Vsaka, pravim, razven tistih, ki stoje pod prodajnimi napismi kot "rabljen avtomobil." Tako pišejo časopisi, da ni bilo še nikdar v par dnevih toliko avtomobilov na cestah, kakor jih je danes. Računamo, da je vseh avtomobilskih tipov v Ameriki okoli 45 milijonov. In za ta "Decoration Day" jih je na cestah trideset milijonov. Torej dve tretjini jih je v prometu. Če računamo, da ima vsaka kara drug z drugim najmanj po dva potnika, tedaj najdemo, da je nekje zunaj vsaj šestdeset milijonov ljudi. Izvalobil jih je "ljubi maj" in pa lepo vreme. Brez dvoma se vesele, zabavajo, pleto ljubimске vence, večne zvestobe in umirajo. Ti trije dnevi bodo prinesli vsaj nekaj stotin smrtnih žrtev. Koliko bo ranjenih ali drugače bolnih, o tem ne govore časopisi. Imeli smo korejsko vojsko, ki je trajala tri leta, pa ni bilo v vsem tem času toliko smrtnih žrtev, kakor jih povzroči avtomobil v enem samem letu.

Mislil sem, da bo pet milijonov novih kar primeroma vrhuncu produkcije. Toliko so jih poslale tovarne lansko leto med državljane Združenih držav. Nekaj jih je bilo prodanih zunaj, pa ne dosti. Vzrok je največ ta, ker so tukaj visoke plače, kar povzroči drage avtomobile. Imeli smo precej govora o nekaki depresiji, ki bi morala priti, da izravna svetovne cene. In bila bi že davno tukaj, da je ni ustavila—reklama. Reklama za avtomobile je vsa taka, da človeku trga srce, ker ne more kupiti vsaj ducat avtomobilov, da bi bil mir. Poleg vsega drugega, kar imamo na radiu, je moral priti še avtomobil. Veste, to se jako pozna v Kaliforniji. Tukaj niso taki programi, kakor drugod po Ameriki. Živel sem vednar v Chicago, Clevelandu, New Yorku in sem bil že kar navajen, da se mora vsakega programa držati nekaj bizniškega uvoda ali konca. Bilo je primeroma po eno minuto na vsake četrt ure. Ko sem pa prišel v Kalifornijo, se je začela druga pesem. Po tri minute ima vsaka reklama uvoda. Potem pride jedro, ki odtrga zopet tri minute. In predno je konec četrt ure, pride še za slovo po tri minute. Na konci programa ne veš več, kaj si poslušal. Če govorim o reklamah, si ne smete misliti nekaj lepega, nežnega, nekaj uspavaljočega. Tu prigrme gobci in pol, ki lajajo, da se jih sliši v deveto deželo. In posebno ljub predmet jim je zadnje čase—avtomobil. Nov in star, velik in majhen, rabljen in nerabljen vsak ima toliko hvale, da človek kar strmli. Gleda skozi okno, kakšno vreme je zunaj, ozira se na uro, obrača se po hiši ter odvijati ali privija vreteno na radio. Največ reklame je proti večeru. Človek bi najrajši kar skočil iz kože če bi ne bilo tako nerodno. Je tako—čim delj so kare, ki tvorijo "bargain," tem delj so od mene . . . Pa pravim sam pri sebi: Na večer ne bom kupoval. Bom počakal do jutri.

Bil sem nekako "gorak" več tednov in več mesecev, zakaj "bargain je bargain." Ni treba, da verjameš vse, kar ti pove na radiu. Polovico lahko kar preč vržeš. Pa kaj bi rekel polovico, vse bi lahko izpustil, kar je kdo povedal, pa bi ne bilo nič preveč. Ko sem prišel nekoliko h pameti, sem si izmislil nekaj novega. Na radiu obrnem vreteno, da se ne sliši. Potem štejem dihanje. Po

sedemnajskrat na minuto gredo pljuca na dvoje in skupaj. Torej petdeset dihalj naštejem, predno obrnem radio. Navadno zadenem konec reklame. Če pa še koga zadenem na reklami, si privoščim nekaj krepkejših izražanj, kakor: drži gobec. Lažnik. Le obračaj se narodbe, meni že ne boš več pel.

Vprašate, če se izplača reklama. Da, v Ameriki se izplača. Se pravi tako. Američani ljubijo reklamo. Karkoli se oglašja, to gre v denar. Avtomobili, televizijski, razni pralni stroji—vse gre, pravim, ampak najbolj—avtomobil. Grem na izprehod in opazujem kare. Vse novo, vse svetlo, lepo pobarvano. Krog mene žive ljudje, ki so čedno oblečeni, žive v hiši, katero plačujejo na mesečne obroke. In to je dolga pot. Po trideset, štirideset let plačujejo te obroke in največkrat se spravijo pod zemljo prej, kakor je plačano. A ko bi bila samo hiša. Treba je plačevati obroke na avtomobil, na pralni stroj in še na deset drugih stvari. Zraven tega pa morajo biti siti vsak dan, oblečeni tudi, dasi imamo v Californiji navado, da je devet desetino vsakega človeka nagega, eno desetino pa "pokritega." Vsi tako proporcije se človeku zdi tako, da bolj vidi in čuti tisto, kar je pokrito, kakor ono, kar ni.

Pravijo, da velja devet sto dolarjev na leto za vsak avtomobil. Toliko je namreč stroškov z njim. Zato je v normalnih, ne vojnih časih tako, da je vsaka družina prikrajšana na čim drugim, samo da ostane dovolj za karo in njene potrebe. Prihrani se lahko na otrocih. Koliko kar boš srečal z dvema osebama, kar pomeni, da tretje ni. In je ne bo. Pravijo, da je premalo šest sto dolarjev, kar dovoli vlada za vsakega otroka za dobo enega leta. To se pravi, kdor ima otroka, plača šest sto dolarjev manj taks, kakor če ga nima. Težave so pa dvojne pri tem. Šest sto dolarjev na leto ni dovolj za otroka. Vsaj velja en sam "baby sitter" dolar na uro. Torej gre vsak dan po deset dolarjev samo "otročji straži" in tih šest sto se porabi v enem mesecu. Kam pa potem s panžem? Oprostite ta izraz. Človek postane nekoliko nevoljen, kadar dela račune oziroma, kadar mu jih delajo drugi.

Nastane pa še drugo vprašanje. Vlada milostno dovoli, da se odvzame šest sto dolarjev pri taksah. Torej, če nimaš dela ali pa, da delaš za manjšo plačo, ni maš odhod vzeti teh šest sto.

Pisal sem že, da imamo v Los Angeles county nekako pet milijonov ljudi in dva in pol milijona kar. Kaj se to pravi, je treba, da človek vidi na svoje oči. Stotine milijonov gre za pota, pa mislite, da kaj pomaga? So pota spodaj, v sredi in zgornj, pa je zmajraj več kar na njih. Ene avtomobilске ceste nimajo nobenih pokrižnih cest. Torej se ni treba ustavljanj nikjer. Ali mislite, da je zastran tega manj kar? Kaj še! Vedno več jih je. In kje se bo to nehalo? Kdo bi vedel povedati to moderno uganjko.

Lansko leto so izdelale tovarne pet milijonov kar. Prodali so vse, toda—z reklamo. To se pravi, da so morali znižati ceno za več sto dolarjev pri vsakem avtomobilu. Letos pa pravijo, da jih bo vsaj milijon več. Prvih šest mesecev jih bo nad tri milijone. Kje smo torej s karami? Tam, kore so porodne kontrole ali tam, koder je farmer danes s pridelki, ki razpadajo v vladnih shrambah. Imamo na milijone funtov masla, ki se spridi. Z modernimi stroji in pripomočki pridelamo vsega več tako na njih, kakor v tovarni. A nekje se

bo moralo začeti, da bo prišel človek do veljave. Naša industrija dela za profit, kakor naš farmer in obrtnik. Kadar bodo delali za ljudi, bo pod vladino kontrolo vse, kar imamo. Ni družega izhoda.

V naši Ameriki gre vse na veliko in vse na hitro. Kdor hitro pride do cilja in ima dovolj za sabo, tisti je uspel. Vse zato, ker Američan verjame v reklamo. In v Ameriki je reklama vse kar pride komu v roke, pred očali ali na ušesa. Veliki bliznis je začel reklamo. Bilo je tako. Velike centralne banke in posojilnice so izkazale, da imajo več hranilnih vlog, kakor po navadi. Iz tega sledi, da imajo ljudje denar. Toda ta denar leži na bankah in hranilnicah. Treba ga je z reklamo spraviti na trg. In res se je zgodilo tako. Velikanske zaloge avtomobilov so kar že prodali. Zdaj že delajo za novo sezijo, ki bo kmalu tukaj.

Kaj naredi reklama, nam najbolj dokazuje televizija. Imela je nekaj časa vse ljudi za sabo. Vrgli so na trg milijone televizijskih in ga tudi poprodali. Računajo, da je danes šestnajst milijonov televizijskih aparatov v Ameriki. To je za kake tri ali štiri milijarde dolarjev. Ali je dobro ali ni, to se ni vprašalo. Kakor prejšnji ogenj je šlo od hiše do hiše. In danes je malo stavb po Ameriki, ki bi ne imeli tistih šabice na strehi, ki kažejo, kdo se je dal potegniti. Ampak, dragi moji, to je šele začetek. sVi tisti, ki ste zaljubljeni v televizijske, borste kmalu imeli priliko pripraviti se, da e j ta ljubezen draga. Današnji televizijski je v eni barvi, to je v črni z belim ozadjem. Zdaj so pa napredovali toliko, da bodo začeli prodajati televizijske v barvah.

Kaj se to pravi? Da bodo dobičke barvane. Ali bo kaj drugačnega? Nič, samo na mesto sedanjih črno-belih podob bodo vse v barvah. Torej izboljšanja ne bo dosti—profita pa. Če bo hotel kdo letos ali drugo leto kupiti televizijski, ki kaže slike v barvah, bo moral šteti več, kakor tisoč dolarjev. Pravijo, da bo z leti malo ceneji, ampak cene poldejo polagoma doli. Mogoče bo v desetih letih polovico cenejši, a bo veljal še vedno petsto dolarjev. mSpite li, da se tak televizijski ne bo prodal? Čakajte malo, da začno z lajanjem trenirani cučki, ki jih danes pobirajo po vsi Ameriki. To pojdejo hitro hranilne vloge doli. Dolar se bo spremenil v podobice v barvah.

Za televizijsko bo vsepolno novega. Staro vničujejo—novo postavljajo na trg. In ljudje kupujejo, kakor da bodo večno živeli in služili večno plače, kakor jih imajo danes. Kdor to verjame, bo vjet. Zakaj dela je vedno manj na svetu. Vedno več dela stroj. Tovarne odpuščajo delavce, kakor hitro modernizirajo produkcijo. Tako ima Ford v Detroitu že po večini vse na "gumb." Treba ni drugega, kakor da nekdo pritisne s prstom, pa začno stroji. Ljudi ne rabijo več, ker je vse to avtomatično.

Prijatelj, postoj malo in premisli vse to. Imamo že zdaj vsega več, kakor rabimo. Domač trg je torej založen za dolgo dobo. Ai bomo kaj prodali na zunaj? Danes dela vsaka država zase in še nekaj za tiste, ki so prej kupovali blago v Ameriki. Kako se to konkurira, mi priča zadnja novica, ki sem jo čital v nekem listu. Jugoslavija bo postavila tovarno za "najlon" in druge podobne izdelke. Vse potrebne stroje ter instalacijo bo izvršila—kaj mislite, kdo? Nak—ne Amerika, pač pa—Jajonska! Nadalje. Neke vztočno azijska država bi radi modernizirala mornarstvo. oPklkali so—kaj mislite koga? Jugoslavijo! Naši krepki Dalmatinci bodo učili Azijate in njih modernizirati, kakor zahteva duh časa.

# RIMSKO OZRAČJE

Med ustanovami za borbo proti kriminalu je posebno važna centralna kvestura. Vendar pa se v vseh nadstropjih tega ogromnega poslopja v ulici S. Vitela, kjer je sedež kvesture, ne borijo proti kriminalu: izvedenci smatrajo, da je delo mnogo bolj živahno v oddelkih, ki imajo več stika z javnostjo, kakor je n. pr. urad za potna dovoljenja. Neki visoki funkcionar policije nam je dejal, da bi bilo delo v tem uradu (v nekaterih obdobjih izroči do 400 potnih listov na dan) mnogo bolj preprosto, če v Rimu ne bi bilo 20 ministrov, 50 pomočnikov ministrov, 800 parlamentarcev, 300 visokih državnih funkcionarjev in vsaj 60 pomembnih duhovnikov; z drugimi besedami, če ne bi bilo priporočil. Šefa urada za potne liste so poklicali na telefon: bila je ena zgoraj naštetih osebnosti, ki nujno potrebuje potni list za neko drugo, tej zelo ljubo osebo. Praksa je taka; v naglici pripravijo dokument in ga pošljejo skupno z vizitko šefa urada osebni, ki je telefoniral. To je stara praksa, ki je doslej niso upali prelomiti! Tako pridejo do potnih listov osebe, ki jih kot osumljenci in kriminalci nikoli ne bi dobile.

Tako urad za potne liste pri rimski kvesturi ni edine vrste v Rimu. Obstaja tudi zunanje ministrstvo in še najmanj trije prikriti ilegalni, toda vendarle ne brez dela. To so središča ponarejenih potnih listov. V sedanjem trenutku lahko dobite potni list, ponarejen seveda, za ceno, ki se suče okrog 100,000 lir: to je potni list, ki ga boste lahko obnovili pri vseh italijanskih di-

plomatskih predstavništvih v inozemstvu, ne da bi vzbudili sum.

Splošno menijo, da je trgovina s ponarejenimi potnimi listi zelo omejena in malo donosna. To pa ni točno. Ti dokumenti so uporabni za mnogo stvari: z njimi lahko dvigneš denar na ponarejene nakaznice, spremeniš svojo osebno izkaznico, pomagaš zločincem, ki so ušli iz zapora, lahko ga uporabiš kot garancijo za avtomobilsko dovoljenje itd. Na splošno so koristni za kriminalna dejanja ali pa za prikrivanje istih. Tudi kadar odkrijejo kak tak ponarejen dokument, je težko najti tistega, ki ga je ponaredil.

V teh dneh je policija razgnala tolpo ponarejevalcev potnih listov. Bili so gospodje, katerih posli so bili več kot donosni in zato niso več mislili na previdnost. Postali so tako nesramni, da so se upali celo telefonirati šefu oddelka za potne liste pri zunanjem ministrstvu in ga prositi za izdajo dokumentov, potrebnih za svoje prijatelje. Seveda niso povedali svojega imena: dejali so, da so monsignor Montini (papežev osebni tajnik). Poslali so tudi pismo na papirju z glavo tajništva vatikanske države. Njihova spretnost, prevetlika spretnost, jih je pogubila. Pri funkcionarju zunanjega ministrstva so s svojim telefonskim razgovorom vzbudili tako spoštovanje, da je ta, čim so bili potni listi gotovi, telefonsko obvestil monsignorja Montinija, da je svoje delo opravil v rekordnem času.

(Iz "Il mondo")

## AVTOMOBILSKA RAZSTAVA V TURINU

Tudi letos so 21. aprila odprli v Turinu avtomobilsko razstavo, ki bo odprta do 2. maja. Na avtomobilski razstavi razstavlja 11 držav, kar pomeni napredek; saj je leta 1948 razstavljal na pr. samo 5 držav. Razstavlja avtomobilsko podjetja iz Italije, ZDA, Vel. Britanije, Francije, Nemčije, Španije, Avstrije, Švedske, Švice, Belgije in Argentine. Iz Italije razstavlja 11 podjetij, iz ZDA 18, iz Vel. Britanije 10, iz Francije Citroen, Ford, Panhard, Peugeot, Renault in Simca, iz Nemčije Auto Union, Borgward, Daimler-Benz, Goliath, Opel, Porsche, Tempo in Volkswagen.

**Avtomobilsko proizvodnja v Italiji**

V l. 1953 se je avtomobilsko proizvodnja v Italiji povečala za 25% v primeri s prejšnjim letom. Poročilo zavoda Banco di Roma navaja, da so proizvedli 174,294 avtomobilskih vozil (35,848 več kakor prejšnje leto). Največja proizvodnja pred vojno leta 1937 je dosegla 77,000 vozil. Lani so delali 142,847 osebnih avtomobilov, 29,161 tovornih in 2286 avtobusov. Izvozili so 31,506 vozil, prejšnje leto 26,460; izvoz predstavlja 18% proizvodnje. V Nemčijo so izvozili 5638 vozil, v Švico 4255, na Švedsko 3197, v Avstrijo 2940, v Španijo 2111, v Belgijo 1895, v Holandijo 1702 in na Dansko 965.

**Mednarodna avtomobilsko razstava**

bo od 22. septembra do 2. oktobra 1955 v Frankfurtu.

**Italijansko-nemška trgovinska pogodba**

Na pogajanjih v Rimu je bila obnovljena nemško-italijanska trgovinska pogodba z veljav-

nostjo od 1. aprila 1954 do 31. marca 1955. Glede na stalni primanjkljaj Italije so Nemci pristali na povečanje uvoza iz Italije, in sicer kmetijskih pridelkov in obrtnih izdelkov. Italija bo izvažala več vina sadja in zelenjave, pa tudi najonskih nogavic. Dogovorjeno je tudi bilo, da bodo Nemci lahko vzeli s seboj na potovanje v Italijo več deviz, in sicer v vrednosti 1,500 nemških mark.

**TRŽAŠKI TRG**

**KAVA** — Na mednarodnem trgu kave ni še prišlo do ravnovesja med povpraševanjem in ponudbo. Nekateri izvedenci so mnenja, da neuravnovesjenost lahko traja tudi dve do tri leta. Ponovno so se zvišale cene vrstam Victoria, Haiti, Uganda in Bali Robusta. Kvotacije ostalih vrst so ostale neipremenjene. Sklepanje kupčij je malenkostno, ker se bliža poletna sezona, ko običnostno rajši uživa druge pijače in ker so cene kave tako visoke.

Navajamo povprečne cene kave, po katerih ponujajo to blago tržaškim prekupčevalcem: brazilska kava, v dolarjih za 50 kg f.o.b.; Rio N.Y. 5 86; Rio N.Y. 3 91; Santos Superior 110; Santos extra prime crivello 18 115; Victoria 5 good to large bean 80; srednjeameriška kava, v dolarjih za 50 kg f.o.b.; Haiti naravna xxx 95; Salvador 101; Kostarika 118; arabska kava, v šilingih za 50 kg e.i.f.; Gimna 680; Moka Hodeidah 1 760; afriških kava, v šilingih za cwt; e.i.f.; Uganda prana in prečiščena 560; indonezijska kava, v holandskih florintih za 100 kg e.i.f.; Bali Robusta 10-12% nečistoče 635.

**SLADKOR** — Češkoslovaški, nemški in madžarski sladkor ne kvotirajo na tržaškem trgu. An-

gleški sladkor ponujajo po 36 funtov šterlingov metrska tona c.i.f. Trst, in sicer plačilo v dolarjih. Potrošnja sladkorja je padla. Povpraševanje je malenkostno.

**KAKAO** — Trg s kakavom je v tednu pred velikonočnimi prazniki nekoliko oživel, toda takoj, ko je prenehalo preskrbovanje za praznike, je nastalo na tem trgu ponovno mrtvilo. Kakao Jamaika je stal 452 šilingov za 50 kg f.o.b. Marketing Board iz Vzhodne Afrike ponujajo po 485 šilingov za 50 kg. c.i.f. Trst proti vkrcanju v aprilu-juniju. Gold Coast good fermented proti vkrcanju v marcu-maju ali aprilu-juniju stane 4776 šilinga c.i.f. Trst.

**NEVAREN POŽAR V LOKI PRI ZALOGU**

V nedeljo, 4. aprila zvečer je nenadoma nastal požar pri posestniku Jožetu Rajerju v Loki pri Zalogu, ki je v kratkem času zajel kozolec-dvojnik, pod katerim je bilo spravljeno orodje, ter kaščo.

Na kraj požara so prvi prihiteli novomeški gasilci z avtomobilom in dvema motorkama. kmalu za njimi pa še gasilci iz Prečene, Vavte vasi, Dol. Toplice, Stopič, Smolenje vasi in celo iz Mirne peči. Združenemu nastopu gasilcev in vojakov se je posrečilo ogenj omejiti, čeprav je bila voda precej daleč. Ker je Rajerjeva domačija sredi vasi, je obstajala nevarnost, da se ogenj razširi. K sreči je bilo vreme mirno.

Da pospešimo zanimanje za naše predvajanje slik, skušamo vedno pokazati samo najnovije filme, kateri niso predvajani po drugih gledališčih. Imamo vsakovrstne domače in importirane filme. Vabljeni ste, da posetite naše gledališče in prebijete v hladu in udobju nekaj ur razvedrila.

**RKO KEITH'S E. 105th ST. THEATRE**  
E. 105 ST. IN EUCLID AVE.

## AMERIŠKA IN EVROPSKA OZNAČBA MER

Pri čevljih je razlika v označbi 32½ do 33 točk, ki jih je treba odšteti od evropske mere, bodisi pri moških ali pri ženskih čevljih.

Na primer: če vam pišejo, da želijo čevlje št. 39, to je ameriška mera 6 in pol, št. 40 je 7, št. 41 je 8, št. 42 je 9, št. 43 je 10, št. 44 je 11.

Ženski čevlji so navadno manjši nego gornje mere. Tako bi na primer: št. 38 bila št. 6, št. 37 št. 5, št. 36 št. 4.

Ženske obleke: št. 40 je ameriško 32, 42 je 34; 44 je 36; 46 je 38; 48 je 40 itd., vedno za 8 točk manjše od evropske mere.

\*  
Pri moških oblekah pa se začenja v Evropi z št. 42, kar je v Ameriki 33; 44 je 34; 46 je 36; 48 je 38; 50 je 39; 52 je 41; 54 je 43 in 56 je 45. (Se vrti med 10 11 točk razlike.)

\*  
**Približna metrična dolžina po ameriški meri:**

1 centimeter — 0.3937 inča.  
1 meter — 3.2088 čevlja ali 1.0936 jarda.  
1 kilometer — 0.6214 "statute" milje oziroma dolžina milje, sprejeta potom zakonodaje.  
1 kilometer na vodni površini je 0.5369 "nautical" milje.

Enako je pri deklicah drugačna evropska mera. Št. 38 je ameriško 12; 40 je 14; 42 je 16; 44 je 18 in 46 je 20.

\*  
Moške srajce: št. 35 je ameriško 13 in pol; 36 je 14; 37 je 14 in pol; 38 je 15; 39 je 15 in pol; 40 je 15¾; 41 je 16; 42 je 16 in pol in 43 je 17.

**SLOVENKA**  
Želi dobiti delo za opravljanje gospodinjstva ali kuho in pomivanje posode v restoraciji ali gostilni.  
Sporočite na  
**969 LAKEVIEW RD.**  
ali pokličite UT 1-7906

**V NAJEM**

**DVE OPREMLJENI**  
sobi se odda v najem poštenim fantom,  
Vpraša se na  
**1110 E. 72nd St. — EN 1-8254**

**DELO DOBIJO ŽENSKE**

**SLOVENSKO DEKLE,**  
ki ne pohaja kolegij, dobi delo v pisarni.  
Pokličite  
**John E. Lokar**  
pri L & M TOBACCO & CANDY CO.  
784 East 185th Street  
KE 1-8777 ali ob večerih RE 1-5515

**HIŠE NAPRODAJ**

**NAPRODAJ**  
na Fuller Ave., blizu E. 222. ceste, lepa 6-sobna Colonial hiša, karpetirana, zimska okna, plinska kurjava, dvorišče ograjeno, garaža in dovoz.—Cena \$16,900.

ZAMENJAVA MOŽNA.  
Za podrobnosti vprašajte:  
**KOVAC REALTY**  
960 E. 185 St. KE 1-5030

**RAZNO**

**VAS MUCI REVMAZEM?**  
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.  
Vprašajte nas.  
**MANDEL DRUG CO.**  
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.  
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034  
Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

For your VACATION welcome to  
**CHRISTIANA LODGE**  
Slovenian Resort  
• The Hotel has 30 rooms with connecting showers. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U. S. 112. Write for folder.  
**CHRISTIANA LODGE**  
Dominik and Agnes Krasovec, prop.  
Rt. 1, Box 175, Edwardsburg, Michigan  
Phone 9126 F5

(RUŽENE SKERLJ)  
**ANGLEŠKO SLOVENSKI SLOVAR**  
DRUGA IZDAJA  
JE KONČNO DOSPEL.  
Dobi se pri  
**August Kollander**  
6419 ST. CLAIR AVE.  
CLEVELAND 3, OHIO  
Cena s poštnino je \$5.25  
TVRDKA KOLLANDER IMA NA ZALOGI TUDI  
**SLOVENSKO ANGLEŠKI SLOVAR BERILO**  
ter DR. F. J. KERNOVO (DR. KOTNIKA)  
Naročite se na te knjige, preden zaloga poidel



## KEEP HER WARM...BUT KEEP HER PROUD

Before the bombs came, her needles flew as quickly—as ably—as your own grandma's. But now—when a sweater, socks, or a shawl might ward off freezing cold—this Korean grandma has no needles. Has no wool.

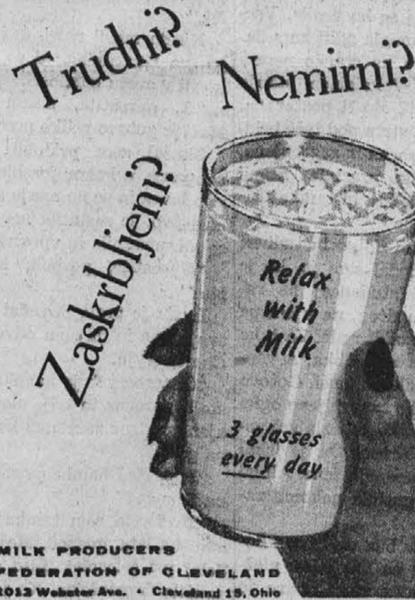
Yet you can give them to her for just \$10. You can put the warm wool—some 2¼ pounds of it—in her hands. You can set the needles flying again, set her smiling proudly, with CARE.

And \$7 more of your CARE money will send someone the yardage for a suit—a dress of cotton, plus precious buttons, needles, thread

—even the laundry soap needed to wash them. CARE uses your dollars carefully. CARE is completely non-profit. And, because CARE buys in big lots, every dollar goes further. Send what you can (even \$1) to CARE, New York. Or stop in at your Railway Express Office. No shipping charges or duty.



SEND YOUR MONEY TO "CARE" NEW YORK OR GO TO YOUR RAILWAY EXPRESS OFFICE



V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati



## Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo priljubljene povesti

(RUŽENE SKERLJ)  
**ANGLEŠKO SLOVENSKI SLOVAR**  
DRUGA IZDAJA  
JE KONČNO DOSPEL.  
Dobi se pri  
**August Kollander**  
6419 ST. CLAIR AVE.  
CLEVELAND 3, OHIO  
Cena s poštnino je \$5.25  
TVRDKA KOLLANDER IMA NA ZALOGI TUDI  
**SLOVENSKO ANGLEŠKI SLOVAR BERILO**  
ter DR. F. J. KERNOVO (DR. KOTNIKA)  
Naročite se na te knjige, preden zaloga poidel

HENRY BORDEAUX

# SRCE IN KRI

ROMAN

(Nadaljevanje)

"Moram pa vendarle vedeti, kje naj te poiščem. Zdaj zdaj, fant moj, bom govoril v tvojem imenu."

"Zdaj zdaj, gospod odvetnik."

Podal mi je roko, ker mu je tako narekvalo čustvo, saj ga ni mogel prikriti. Prijateljsko sem mu jo stisnil. Zaupal mi je nalogo in bila mi je sveta. Ko sem se še enkrat obrnil proti njemu, sem ga zagledal negibnega in zvrnanega v senci križa; spremljal me je z očmi in ali ne bo kakor kak videc prodrli skozi stene in zrl ves prizor, ki se bo odigral v hiši?

Ze sem bil pred kočo, ki mi je že na prvi pogled povedala, kako zelo je potrebna popravi, vsa bedna, kakršna je bila. Če bi bil možki pri hiši, bi v streho vtaknil nekaj novih skodel, zamašil razpoke v zidu, podprl nagnjeno strešno tramovje. V naših dolinah je možki vedno kos tesarja in zidarja. Torej se Bianca gotovo še ni omožila. Je morda še zdaj ostala zvesta morilcu svojega brata? Naj že je kakor koli, cena krvi ji bo dobrodošla.

Potrkal sem na vrata. Nič odgovora. Sta morda ženski kam odšli? Vstopil sem. Prva in velika soba, ki je hkrati kuhinja in obednica, mi je nudila naslednji prizor: splašila se je črna kokoš in skočila na polico odprtega ok-

na; ob ognjišču pa je sedela ženska, ki me še pogledala ni in me najbrž niti ni zapazila. Pozdravil sem jo in ji rekel nekaj besed. Nič odgovora. Zdaj sem hišno gospodinjno pogledal natančneje; ni mogla imeti več ko pet in petdeset ali šestdeset let, oblečena je bila črno in dostojno, na glavi pa je imela temno pečo, pod vratom skrbno zavezano. Udobno je sedela v edinem naslanjaču, a se je zdela zmešana. Njene steklene oči niso imele ognja. Uprala jih je vame, a se ji ni posrečilo, da bi se ji vrnila zavest. Ob nosu je imela dve globoki gubi, kakor da so ju izkopali potoki solza.

Stara še ni bila toliko, da bi ji mogla odpušiti, pozabiti, da bo liovi materi od same žalosti zmešalo? Ko sem delal načrt svojega obiska, sem si jo mislil napraviti za svojo zaveznico in izrabiti njeno pobožnost, da bo mogla odpušiti, poabiti, da bo sprejela odškodnino in se morda celo vnela za hčerkino bodočnost! No, zdaj pa mi ne more niti odzdraviti! Umorili so ji sina in to ji je zmešalo pamet. Ali ni torej odgovornost Mihaela Gallice večja, nego sem doslej mislil? Ali se kdaj zavedamo, kolikšne posledice bodo imeli naši padci? Takale zmešana ženska v razpadajoči hiši, kolikšna mora za zločinca!

Nisem mogel še naprej ostati pri negibnem bitju, ki mi niti ni moglo povedati, kam je Bianca odšla in kdaj se bo vrnila. Vsekakor pa ni mogla oditi kam daleč. Saj mora na starko neprestano paziti. V kakšnem stanju jo bom videl? Bo li postarana, vdana in vsa strta pod težo bridosti, ali pa uporna in zagrenjena, ko pa je tako prestala? Stopil sem spet na cesto in tamkaj čakal, kdaj pride.

Nisem čakal dolgo in tudi ne zastoj. Zagledal sem jo, ko je prihajala od studenca; na ramah je imela drog, na njem pa obešeni dve golidi vode. Za tako breme je bila zelo šibka. A vendar se je nosila pokonci. Gotovo Eliezer ni tako zaskrbljeno ogleđoval Rebeke, ko je nesla vrč vode, ko jaz Bianco. On je iskal svojemu gospodarju žene. Ali bo tudi Bianca postala nekomu zaročenka?

Oblečena je bila ubožno, a dostojno. Noge so bile bose, gležnji nežni, meča vitka. Lase je imela črne ko noč, kožo zagorelo. "Bela kakor njeno ime, bela kakor luna," mi je nekoč o nji povedal na poti v Bonneval njen brat, rajni lopov Milio. A sonce in bolest sta jo oropala njene beline. Obraz se ji je podaljšal, že kar preveč, kakor so na slikah obrazi milanskih deklet, ki pa je njihov vzorec skoraj gotovo prišel iz tehle visokih dolin. Tudi poteze bi bile že skoraj nelepe, če jih ne bi oživljale svetle oči. Nekeč je morala biti lepa. Morda je tudi zdaj še, a samo kadar je razburjena ali zelo srečna, kajti že je za njo prva mladost, ki južnjaškemu plemenu daje najlepši razevet.

Odkril sem se in ji stopil naproti. Govori li po francosko ali bom moral uporabiti svojo itali-

janščino? Vedel sem, da se to stran Alp naši hribovci iz Maurienne zlahka sporazumevajo v narečju, ki drzno meša oba jezika.

Vprašal sem jo:

"Vi ste gospodična Bianca Missa, kajne?"

Začudena in nič kaj vesela je gledala tujca, ki ji je zaslanjal vrata in ga bo morala odriniti, če hoče priti v hišo. Pa tudi nekoliko bala se je. Morda se je spomnila, kako so po bratovi smrti v hišo navallili tujci, na vse strani vpraševali in jo klicali na sodniho? Pa menda ne, saj to je bilo že davno, jaz pa tudi ne morem biti ne od sodnije ne od policije, saj govorim francoski.

"Da, gospod," mi je odgovorila, brž postala oprezna in dostavila: "Kaj pa želite od mene?"

"Ne bi rajši stopila v hišo?"

Omahovala je, morda zaradi matere ali pa mi ni zaupala. Seveda pa se tudi ne moreva razgovarjati kar na cesti, kjer lahko kdo pride mimo. Odločila se je in me spustila v hišo, kjer je njen prihod v obeh bolnicah za hip vžgal malo luči, kajti samo zanjo in samo z njeno pomočjo še živi. Pokazal sem na ubogo ženo: "Je že dolgo taka?"

"Ne, gospod, ni še dolgo. Pa bo kmalu spet minilo. Že zdaj se ji je zboljšalo."

"Dekle brani svojo hišo in ne dovoljuje tujcu, da bi jo pomiloval. Ta ponos bi me bil pognal v beg, če ne bi bil imel pred seboj važne naloge. Zato sem spet rekel:

"Po tisti nesreči?"

Zbegana, da mi je mučna zadeva znana, se je uprla, kakor da mi hoče zapreti usta:

"Po kakšni nesreči, gospod?"

"Po smrti vašega brata."

"Moj brat Emanuel je padel ob Piavi. Bilo mu je devetnajst let."

Nisem mislil nanj, najmlajšega, na Benjamina, ki so ga pokosili v cvetu mladosti.

"A, oprostite, nisem vedel. Mati je gotovo veliko pretrpela."

Skušal sem pridobiti njeno zaupanje, a kakor jerebice izpazijo loveca in se ne upajo spustiti na njivo, je zaslutila nevarnost, se mi umaknila in vprašala:

"Oprostite, gospod, kdo pa ste?"

Imela je prav. Povedal sem ji svoje ime in da sem odvetnik v Chamberyju.

"Chambery!" je naenkrat postala pozorna in trije zlogi so v njenem glasu zazveneli kakor lepa godba.

"Poznate Chambery, gospodična Bianca?"

"Preživela sem tamkaj svoja otroška leta, gospod. Moj oče je delal pri železnici. Tam sem se naučila francoščine. Ko je umrl, smo se vrnila semkaj."

S temi kratkimi besedami mi je povedala zgodbo mnogih piemonteških družin, ki hodijo iskati srečo na Savojsko, v Marsej in še drugam, pa se potem s prihranki vračajo na svojo rodno zemljo. Porabil sem to ugodno priložnost, da ji razodenem, po kaj sem prišel. Omemba Chamberyja ji je vrnila nekaj dobre

volje. Pogledal sem ji naravnost v oči in rekel:

"Ko zdaj veste, kdo sem, me dobro poslušajte! Pošilja me nekdo, ki vam je nekoč storil veliko krivico, pa bi jo zdaj rad popravil..."

Nikoli bi si še v sanjah ne upal pričakovati, da bo vzkliknila, kakor je. Katera ljubezenska izpoved bi se mogla primerjati vzkliku:

"Torej je še živ!"

Je še živ! Ločilo ju je toliko let, ločila ju je vojska. Nikoli več ni slišala o njem. In glej, komaj je slišala prvo besedo, še njegovega imena nisem izrekel in že ni mogla zadržati srčnega krika.

S tem pa mi je že izdala svojo skrivnost, ne da bi se tega zavedala. To naju je povezovalo in lahko sem ji naravnost govoril:

"Da, Bianca, še je živ. In živel je zato, da bi greh popravil in se spokoril."

A že se je obvladala in se krepko bori zoper ginjenost, ki jo prešinja. Mislim sem, da se držim zmagov v roki, pa sem se zmotil. Postopati bom moral zelo rahlo in previdno. Postavila je med naju mizo in se nanjo naslonila z rokami, kakor da hoče pomoči svoji šibkosti. V kotu ob ognjišču pa so zmešana mater najini glasovi zdramili, da obrache glavo, kakor da bi poslušala najin razgovor.

"Midve ga nisva naznanili," je rekla Bianca "in tudi nikoli ničesar zahtevali nisva."

"Sam se je hotel naznaniti, Bianca, pa ste mu to preprečili. Prisedi vam je moral pred Materjo božjo, ki je tamle ob zidu, na podstavku pri vaši materi."

Ob tem spominu je povesila glavo. Ali ni tisto jutro grešila zoper svojega brata, ali ga ni izdala, da bi rešila morilca? Ali ni Mihaelu izdala čustvo, ki ga ne bi smela nikoli priznati in bi se ga morala sramovati, saj ob njem še zdaj zardeva pod zarjavelo kožo. O, kako malo sem razumel to srce, polno ljubezni in plemenitosti!

"Zdaj pa prosim, da mu še vidve odpuštam."

"Midve? Če mu je Bog odpuštil..."

"A vidve?"

"Saj sva le ubogi ženski."

Kakor da ni storila že mnogo več ko samo to! Čez hip sem spet rekel:

"Ze deset let misli samo na to, kako bi popravil. Preživljal se je skromno. Spravljal je svojo plačo kot lovski čuvaj, svoje dohodke kot podčastnik med vojsko."

"Zakaj?"

"Da vse to izroči vam in vaši materi."

Stegnila je roke predse, kakor da odganja skušnjava:

"Ne, ne, samo denarja ne!"

Samo denarja ne! In vendar na prvi pogled lahko opaziš, kako borno posodje, kako na vseh koncih grozi beda, ki jo še otežuje zmešana mati ugaslih oči, saj je toliko prejkokala. Kakor se bron zvonov preskuša po livu, tako je nesrečna tista delavnica, ki udarja ob duše, da preskusi njihov zven.

Pa vendar jo bom poskušal prepričati. Mora mi uspeti, tako terja pravica, še bolj pa usmiljenje.

"Motite se, Bianca. Ni denar,

kar vam prinašam, ampak njegov znoj, njegovo delo, njegovo pokoro, njegovo misel. Glejte iz vsega tega je nastalo, kar morate od njega sprejeti.

Pa se ni hotela vdati, ampak se je še na svojo bedo oprla, da bi se na laglje ustavljala:

"Ste zato prišli, ker sva revni?"

"Ne poslušajte napuha, Bianca! Napuh je slab svetovalec. Da ste bogati, bi prav tako morali sprejeti ceno krvi in jo potem razdeliti med nesrečnike. Poslušajte me, lahko bi bil vaš oče in življenje poznam. Ta pomoč vam gre po vsej pravici, le da prihaja precej pozno. Če bi ne bilo vojske in mu vi ne bi bili zapovedali molčati, bi vam bi jo bil prinesel prej."

Bianca pa se upira in sama v sebi neti odpor, ko iz ponosa in bolečine ponavlja: "Nočem, nočem."

A jaz sem zaslutil, da omahuje, in sem samo še rekel:

"Svojo mater poglejte, potem pa se trdite, da smete odkloniti!"

Usmiljenje in neskončno nežnost je izražal njen pogled, ko se je obrnil na ubogo trpeče bitje, zaupano zgolj njenemu varstvu. Ne, daru res ne sme zavrniti, to sama dobro čuti, čuti pa tudi, da se njen pogum in njeni napori nagibajo h koncu in je moj prihod kakor delo božje previdnosti. Ali pa ni napuh, ki zavira ljubezen in ki ga je treba odstraniti, če hočeš prosto pot? Ne da bi Bianco še vpraševal za dovoljenje, sem na zidek ob ognjišču položil hranilnik štefana Bear- da in šop bankovcev. Ona pa je ihtela in mrmrala:

"Oh, to ni prav!"

Zdela se mi je, da se ne bo več upirala. Ker je bila ponižana, bo tudi bolj vdana v svojo usodo, čeprav bo od nje terjala vedno več. Bom pa opravil še drugo nalogo, čeprav zanjo nisem bil pooblaščen. Saj sem v gorah že tolikokrat nabiral cvetlice nad prepadi. Ali ni hudo človeško, da kljubujemo vrtoglavosti?

"Bianca, zdaj odhajam. Kaj

## SEMENA iz Slovenije

Tretja pošiljka iz ljubljanske Semenarne vsebuje semena za zgodnje poletno sejanje, na primer: fižol, motovilec, radič, itd.

Na razpolago so:

- ŠTEVILO VREČIC:
- MOTOVILEC
- RADIČ RUDEČI
- RADIČ ZELENI
- ENDIVJA KODRASTA
- REDKEV ČRNA
- FIŽOL NIZKI
- ZELENOTROČNI
- PETERSILJ DOLGI
- SPINACA GAUDREJ
- MAJARON
- JANES
- KIMEL
- SETRAJ
- LAVENDULA
- ASTER
- PRIMULA
- SUHE CVETLICE
- CIKLAMEN
- NAGELICEK RUDEČI
- MACEHE

Po vaši izberki naročite po 15c vrečica, ali dve za 25c in dodajte 10c za poštnino in zavijanje. Ali pa naročite 10 vrečic za \$1.00, poštnina vključena.

Naznanite količino zaželjenih vrečic navzgor in pošljite denar s tem oglasom na

**TIVOLI Imports**  
6407 ST CLAIR AVENUE  
Cleveland 3, Ohio

Pošiljamo tudi v Kanado! Vaša semena odpošljemo isti dan ko prejmemo naročilo!

## MARY A. SVETEK POGREBNI ZAVOD

Lično opremljeni pogrebni zavod, kjer se počutite kot doma.

Ne ozirajte se na to za kolikšno vsoto naročite pogreb—mi smo na uslugo z vso natančnostjo in skrbjo. Ničesar ne računamo dodatno za rabo naših lično opremljenih pogrebnih prostorov, ki so bili pred nedavnim popolnoma preurejeni in modernizirani.

**PRESRBIMO DOSTOJEN POGREB PO CENI V SKLADU Z VAŠIMI RAZMERAMI.**

(Oskrbimo za prevoz truplo sem ali izven mesta).  
**478 East 152nd St. — KE 1-3177**  
Ambulančna posluga na razpolago podnevi in ponoči



naj mu v vašem imenu rečem, ko ga bom spet videl?"

Zelo je morala biti že poražena, da me je vprašala:

"Zakaj pa sam ni prišel?"

Ali bo v svoji skriti ljubezni res še kaj rekla, kar bo več ko še tako strastne ljubavne izjave?

"Bianca, saj je tu. Grem ga poklicat."

Planil sem k vratom. Pa me je z enim skokom prehitela.

"Ne, ne!" je hitela popravljalati. "Mislija sem, da je daleč od tod. Nočem ga videti. Nočem ga videti."

Rahlo sem jo stisnil za zapestja, naj mi ne zastavlja pota, pa hitro sem jo izpustil, kajti bolnica je mislija, da njeni hčerki grozim in je vstala.

"Bianca, dobra Bianca, pustite me, naj grem. Ne jemljite mi te zadnje milosti, te radosti. Že deset let čaka nanjo."

"Že prav," se je omeščala.

"Povejte mu, da sem mu odpuštila. Že davno, že precej ob začetku. A semkaj naj ne hodi, prepovedujem mu!"

"Bianca, tudi vi čakate nanj že deset let. Od greha ga je odvezal duhovnik, človeška pravica je mrtva, živel je za te, zato se morata videti in pogovoriti. Moja starost mi daje pravico, da vas kaj takega prosim. Pa imam tudi skušnjo in poznam resnico. Vem, kaj si sme plemenito srce dovoliti tudi v najbolj žalostnih primerih. Nimate več pravice, da bi vrata zapirali pred usodo. Grem ga poklicat. Potem pa vaju pustim sama. Pomenila se bosta, potem pa se svobodno odločila. Ne smeta pa več molčati ne vi ne on. Tudi molček utegne dušiti. Bianca, morate me ubogati!"

Ubožica! V obeh ji drhti zlato kakor pri kozicah, ki so v gorah zgrešile pot, ne morejo več pobegniti in že trepetajo pred smrtnim bojem.

Ali pa morda prihaja blaže-

nost in smo ob njej šibki kakor spricho smrti?

"Naj bo!" je zašepetala. "Le pojditte ponj, stavim pa en sam pogoj."

"Sprejemam ga."

"Sestala se bova tukaj vpricho vas!"

"Oh, nikar!"

"Vpricho vas ali pa zbežim na senožeti."

Nisem mogel storiti drugega ko se vdati in ji prikimati. Potem pa mi je pokazala še na mater s praznim pogledom in dostavila:

"In vpricho nje."

XVI.  
Iz oči v oči

Stekel sem do križa. Med mojo odsotnostjo se Mihael ni premaknil. Naslanjal se je na stember z glavo skoraj pod Kristusovimi nogami. Ni se zganil, da bi mi stopil naproti. Je li tudi on pribit na les, kakor je pribit Mučenec?

(Dalje prihodnjic)

## V blag spomin

prve obletnice smrti našega ljubljenega soproga in očeta

## FRANK RACE

ki je umrl 8. junija 1953 leta

Prešo je naglo leto dni, odkar zatisnil si oči. Spomine svetle nam budiš, a v srcih naših Ti živiš.

Ni ga dneva, ni noči, da ne bi na Te mislil. Pa zastoj Te iščejo oči, Tebe—od nikoder ni!

Zalujoči ostali:  
Soproga in otroci

Cleveland, Ohio, dne 8. junija 1954.

## V BLAG SPOMIN

OB DRUGI OBLETNICI ODKAR JE UMRLA NAŠA LJUBLJENA SOPROGA, NEPOZABNA, SKRBNA

MAMA IN STARA MAMA



## JOSEPHINE DOLSAK

ZATISNILA JE SVOJE MILE OČI DNE 8. JUNIJA 1952

Globoko pod zemljo, tam v ozki hladni hiši, kjer šum sveta se več ne sliši, Ti truplo trdno spi, rešena si vseh skrbi.

A duša Tvoja vrh zvezda, z duhovi rajskimi tam biva, v objetju večnega Boga, zdaj blaženstvo brezmejno uživa.

Zalujoči ostali:

FRANK, soprog  
FRANK, JOSEPHINE, JOHN, EDWARD in THERESA, sinovi in hčeri  
vnuki in vnukinje, zetje in sinahne ter sorodniki

Euclid, Ohio, dne 8. junija 1954.

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

### WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, pet dog, need 3 room unfurnished apartment. Any good location N. of Foster. W. of Clark St. Longbeach 1-6124

### BUSINESS OPPORTUNITY

MAJOR OIL CO. has for lease 2 MODERN SERVICE STATIONS 1 in Mt. Prospect and 1 Palatine, Ill. Call FRontier 6-2600

### DOMESTIC HELP

COOK — General Housework — Experience required. Must like children. \$40. Call — Winnetka 6-5678, collect

### REAL ESTATE

EVERGREEN PARK — By owner. 2 bedroom expandable brick, 3 years old. Birch cabinet, electric stove, refrigerator, blinds, newly decorated. 60x125 landscaped lot. 1 block to school bus. Close to churches. Leaving city. Immediate occupancy. \$10,250. GArden 2-0664

HARVEY — 3 bedroom modern ranch; attached garage; on 1/2 acre, outskirts of Harvey. 3 years old. Automatic oil heat. Owner transferred. \$11,800; low down payment. 15230 Western Harvey 5268M

### SPECIAL LATIN SCHOOL

Benet Latin School at Benet Lake, Wisconsin, fifty miles north of Chicago, is a Boarding School conducted by the BENEDICTINE FATHERS for young men who have completed their High School work, or part or even all of their College work, and wish to go on to the Prishod but lack sufficient training in Latin. Reg. School year; also Summer Session. Rates reasonable. Write to:

REV. REGISTRAR  
Benet Latin School, Benet Lake, Wisconsin  
Phone N. Antioch, Wis. 8411

### TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik

nahaja na St. Clair Ave. in East 62nd St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini prakticalno in se izselilo, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določeneza dosovora.

### Dr. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVENUE  
Tel. ENdicott 1-5013  
Njegov naslov je vokal East 62nd Street; vhod samo na East 62nd Street. Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv. Dr. J. V. ZUPNIK